



ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS

Every Child, Achieving Excellence



*A World of
Summer Programs
2022*



ELIZABETH BOARD OF EDUCATION

Rosa E. Moreno-Ortega
President

Iliana Chevres
Vice President

Nathalie Alcaide-Hernandez
Diane Barbosa

Maria Z. Carvalho
Charlene Bathelus Dorgely
Jerry Jacobs

Stanley Neron
Stephanie Goncalves Pestana

ADMINISTRATION

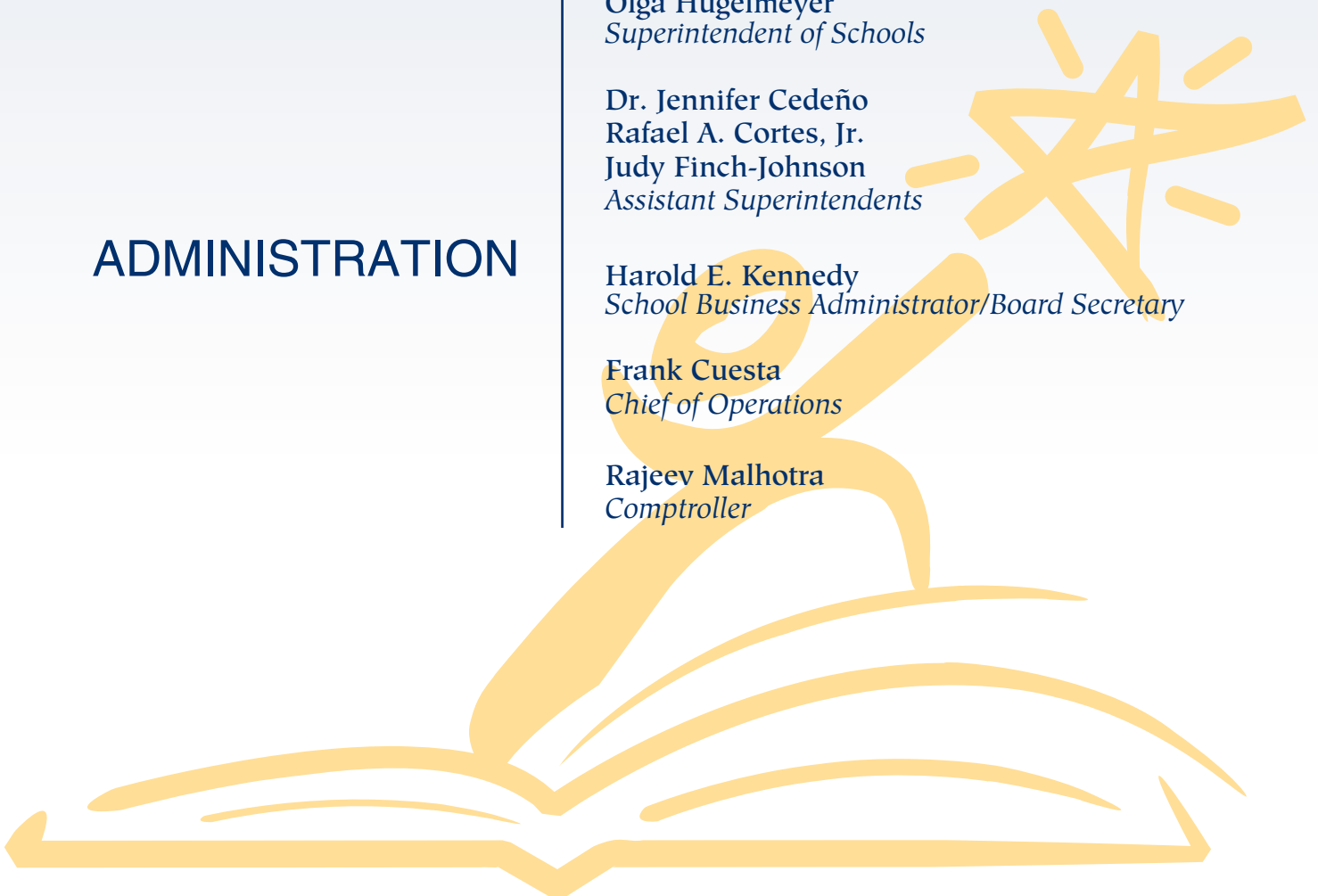
Olga Hugelmeyer
Superintendent of Schools

Dr. Jennifer Cedeño
Rafael A. Cortes, Jr.
Judy Finch-Johnson
Assistant Superintendents

Harold E. Kennedy
School Business Administrator/Board Secretary

Frank Cuesta
Chief of Operations

Rajeev Malhotra
Comptroller





June 2022

Dear Parent/Guardian:



I am excited to inform you that the Elizabeth Public Schools will once again provide its students in-person educational activities this summer with “A World of Summer Programs” in 2022.

Students participating in any of the programs offered during July and August can expect high quality lessons that will enhance their academic, athletic, and artistic abilities. Among the exciting and diverse programs that will be offered during this summer are the Summer Arts Institute and sports camps.

After reviewing the contents of this brochure, **you may enroll your child in a program by logging into the PowerSchool parent portal and completing the World of Summer Programs form for each of your children.** The form must be completed by **June 22, 2022**. Please note that there is no fee or tuition payment involved.

We look forward to welcoming your children back to our schools and playing fields during the summer and to achieving excellence together.

Enjoy a safe, happy, and healthy summer.

Very truly yours,

Olga Hugelmeyer
Superintendent of Schools

ELEMENTARY

RISING KINDERGARTEN LITERACY PROGRAM (ELA)

This program is for students currently in the Pre-K 4-year-old program needing instruction in language and literacy in preparation for kindergarten. This program will help targeted students build foundational skills that are necessary to become successful, confident learners as they enter the elementary grades. Instruction will be provided by preschool teachers who are trained in the Orton-Gillingham, multi-sensory approach to teaching language and literacy.

You will be notified by your principal if your child needs to attend.

Date: July 5 – August 5
Monday-Thursday
Time: 8:15 am – 12:30 pm
Transportation: Not Provided
Location: Early Childhood Centers
and PreK-8 buildings

TRANSITION PROGRAM FOR ELLS IN K-1

This Summer program is designed to support ELLS who are currently in a bilingual kindergarten and first grade and require targeted phonemic instruction using a multisensory approach. This program will strengthen foundational literacy skills needed to succeed in reading and writing. Program is geared for new entrants in a bilingual class. Students will be notified of eligibility for the program.

Date: July 11 – July 28
Monday-Thursday
Time: 8:30 am – 12:30 pm
Transportation: Not Provided
Location: Dr. Albert Einstein Academy
School No. 29

PROMOTION/RETENTION K-8 (ELA / MATHEMATICS)

The K-8 Summer Promotion/Retention Program is for students currently in grades K-8 that need additional support in English Language Arts and Mathematics. This program will help targeted students achieve grade level proficiency and re-teach critical skills, as well as establish a foundation for the upcoming school year. Instruction follows the recognized district curricula and is aligned with the New Jersey Student Learning Standards (NJSLS). As such, students not meeting the district promotion standards are required to attend the program.

Parents will be notified by the school principal if the child is required to attend.

Date: July 5 – August 4
Monday-Thursday
Time: 8:00 am – 10:30 am (session 1)
11:00 am – 1:30 pm (session 2)
Transportation: Contingent on eligibility
Location: K-8 Neighborhood Schools (K – 7)
Thomas Jefferson Arts Academy
9th Grade Annex (Grade 8)



Stay Connected with Elizabeth Public Schools.

Come visit us and register at
www.epsnj.org

ELEMENTARY



SPECIAL NEEDS RECREATION/ INSTRUCTION PROGRAM

The Special Needs Recreation/Instruction Program is for selected students with Individualized Education Plans (IEPs) in grades 1-8. The program is run in conjunction with the City of Elizabeth's Department of Recreation. The program provides elementary and middle school students the opportunity to engage in both academic and recreational activities. Students must be able to independently engage in self-care functions and must be willing and able to participate in and transition to and from group activities including arts and crafts, swimming, (adaptive) physical education, an instructional period, and various games.

Date: July 6 – July 23 (session 1)
July 25 – August 11 (session 2)
Monday-Friday
Time: 9:00 am – 3:00 pm
(subject to change)
Transportation: Provided
Location: Jerome Dunn Academy
School No. 9

YOUTH ATHLETIC PROGRAM 1-8

The Elizabeth Public Schools will be conducting a Summer Youth Athletic Program for students entering grades 1-8. The purpose of the summer youth program is to focus on skills development by teaching the fundamentals in each sport. We will also focus on semi competitive and competitive levels of competition to incorporate team concepts and sportsmanship.

Basketball
Baseball/Softball
Football
Soccer
Volleyball
Track/Cross Country
Cheerleading
Wrestling
Swimming
Tennis (boys and girls)
Golf (boys and girls)
Yoga-Fitness-Dance (boys and girls)

Date: July 6 – August 4
Monday-Thursday
Time: 9:00 am – 12:00 pm
Transportation: Not Provided
Location: Various



ELEMENTARY / HIGH SCHOOL

SPECIAL EDUCATION AND RELATED SERVICES EXTENDED SCHOOL YEAR (ESY)

The Extended School Year program provides instruction and therapeutic services to students who are eligible for special education and related services beyond the regular school year as indicated in the students' Individual Education Plan (IEP). Students in grades PK – 12 are selected for participation in this program by their IEP team.

Brunch will be provided for all students.

Date:	July 5 – August 8 Monday-Thursday
Time:	9:00 am – 1:00 pm
Transportation:	Provided
Location:	Donald Stewart ECC School No. 51 (PK) Chessie Dentley Roberts Academy School No. 30 (K – 5) Elizabeth High School - Frank J. Cicarell Academy (6 – 12)



SUMMER ARTS INSTITUTE GRADES K – 11

Have you ever thought of performing on stage, creating an artistic masterpiece or playing a musical instrument? You can experience all this and more at the Summer Arts Institute.

The Summer Arts Institute is an exciting, innovative program, providing students **currently in grades K through 11** an opportunity to learn in a creative atmosphere, while incorporating fine arts and music into creative literature and technology. A variety of workshops designed to emphasize learning as a discovery process, include visual and performing arts, musical theater, dance and instrumental music. The program culminates with a Festival of the Arts presentation exhibiting the student projects.

Date:	July 5 – July 28 Monday-Thursday
Time:	8:30 am – 12:30 pm
Transportation:	Not Provided
Location:	William F. Halloran School No. 22



ELEMENTARY / HIGH SCHOOL

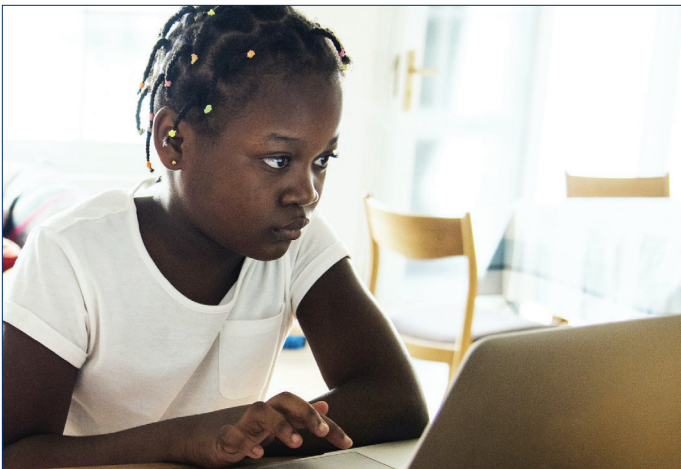
ESL ENRICHMENT

The English as a Second Language (ESL) Summer Enrichment Program is for selected students in the Bilingual/ESL Program currently in grades K through 11. The purpose of the ESL Summer Enrichment Program is to provide English language development and communication skills through a thematic unit approach.

The themes will integrate and support the district's science, mathematics and language arts literacy curricula, along with multicultural activities and experiences that will expand concepts of sharing and understanding across cultures. This promises to be an educational journey that will enrich the lives and will further the language acquisition of English Language Learners (ELL).

Program is geared for new entrants. Students will be notified of eligibility for the program.

Date: July 5 – July 28
Monday-Thursday
Time: 8:30 am – 12:30 pm
Transportation: Not Provided
Location: Dr. Albert Einstein Academy
School No. 29 (K-7)
John E. Dwyer Technology
Academy (8-11)



MATHEMATICS VIRTUAL TUTORING 4-12

The Elizabeth Public Schools will provide an opportunity for elementary, middle, and high school students to participate in personalized math tutoring sessions. Students will participate in 60-minute, pre-scheduled, live sessions with an online tutor focusing on grade level and advanced math content. Tutoring sessions are offered for all 4-12 math courses: Grades 4-7 Math, Algebra I & II, Geometry. Parents and students will be notified if they are required to attend.

Date: July 11 – July 28
Monday-Thursday
Time: 9:00 am – 1:15 pm
Location: Virtual

congratulations to the
CLASS OF 2022

*from your Elizabeth Public Schools
and Elizabeth Board of Education*



ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS
Every Child, Achieving Excellence

HIGH SCHOOL

SPORTS CAMPS

The Elizabeth Public Schools will conduct summer sports camps for students **currently in grades 8 through 11**. The purpose of the summer sports camps is to focus on semi-competitive and competitive levels of competition to incorporate team concepts and sportsmanship. The sports camps offered are:

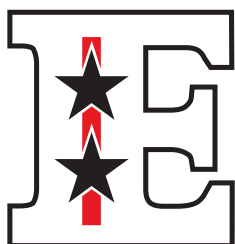
***8-11**

Wrestling (boys/girls)
Baseball (boys)
Volleyball (boys/girls)
Softball (girls)
Tennis (boys/girls)
Cross Country (boys/girls)
Soccer (boys/girls)
Football (boys/girls)
Swimming (boys/girls)
Basketball (boys/girls)
Track & Field (boys/girls)
Golf (boys/girls)
Cheerleading (boys/girls)

***The Elizabeth High School Coaching Staff will be working with the athletes who participate. These camps are intended for the student-athlete who is interested in trying-out and playing for the Elizabeth teams during the 2022-2023 athletic season.**

Registration for sports camps will take place online through the PowerSchool Parent Portal. Coaches will contact participants to provide camp information for each sport following registration.

Date: July 6 – August 4
Time: Various
Transportation: Not Provided
Location: Various



You can find

Elizabeth Public Schools

in the app store.

Available on the App Store | Google play

THE WORLD OF LANGUAGES

This program will provide ongoing, concentrated support for target language acquisition through literacy, oral language development and fluency, as well as cultural knowledge. This focused effort will support our students in becoming literate in all languages to support students in obtaining the NJDOE Seal of Biliteracy. This program is open to all 9-12 students currently in a world language course.

Date: July 11 – July 28
Monday-Thursday
Time: 9:00 am – 12:00 pm
Transportation: Not Provided
Location: John E. Dwyer Technology Academy

HIGH SCHOOL



SUMMER SCHOOL REMEDIATION 9 – 12

Each year, the Elizabeth Public Schools provides an opportunity for high school students who failed core courses during the school year to attend summer school to regain the credits lost. The first session runs from 8:00 am to 11:00 am, followed by the second session from 11:30 am to 2:30 pm. The classes offered are: Algebra I & II; Geometry, Pre-Calculus, Calculus, English I, II, III & IV; Environmental Science, Biology; Chemistry; Physics; US History I & II; World History; English as a Second Language (ESL) I, II, III & IV; Spanish I & II; French I (Session I only) & II (Session II only) and Physical Education/Health. Each class is worth 5 credits.

Parents and students will be notified if required to attend.

Date: July 5 – August 1
Monday-Friday
Time: 8:00 am – 11:00 am (session 1)
11:30 am - 2:30 pm (session 2)
Transportation: Not Provided
Location: John E. Dwyer Technology Academy
Admiral William F. Halsey, Jr.
Health & Public Safety Academy
(subject to change)

SUMMER SCHOOL ADVANCED CREDIT 9 – 11

This year, the Elizabeth Public Schools will provide an Advanced Credit Program for high school students who would like to earn credits for a subject not previously taken. Students in grades 9 through 11 are encouraged to attend. Each course is worth 5 credits. Parents and students will be notified if required to attend.

Date: July 5 – August 1
Monday-Friday
Time: 8:00 am – 11:00 am (session 1)
11:30 am - 2:30 pm (session 2)
Transportation: Not Provided
Location: John E. Dwyer Technology Academy
Admiral William F. Halsey, Jr.
Health & Public Safety Academy
(subject to change)

APEX LEARNING

Apex Learning provides semester courses, online content, and assessments for grades 9 - 12. Apex Learning is the leading provider of blended and virtual learning solutions to the nation's schools. Their digital curriculum provides an active learning experience that engages all students in rigorous coursework to prepare them for college and work. The standards-based digital curriculum — in math, science, English, social studies, world languages, electives and Advanced Placement — is widely used for original credit, credit recovery, remediation, intervention, acceleration and exam preparation. Parents and students will be notified if required to attend.

Date: July 5 – August 1
Monday-Friday
Time: 8:00 am – 2:30 pm
Transportation: Not Provided
Location: John E. Dwyer Technology Academy
Admiral William F. Halsey, Jr.
Health & Public Safety Academy
(subject to change)

HIGH SCHOOL



MARINE CORPS JUNIOR RESERVE OFFICERS' TRAINING CORPS (MCJROTC)

The MCJROTC summer program is a voluntary Review & Refresher course designed for returning cadets, in order to:

1. Enhance leadership skills
2. Promote citizenship and responsibility
3. Inform new billet holders of their leadership responsibilities
4. Emphasize and improve on skills such as Close order drill, marksmanship; and orienteering
5. Maintain physical fitness
6. Inform and orient new joins (Primarily Freshman) and their parents to the MCJROTC program and its standards

Students entering grade 9 in 2022-2023 interested in being part of the MCJROTC in September 2022 and those currently enrolled in the program are encouraged to attend the summer program to gain knowledge about the program and receive their uniform items.

Date: July 5 – July 22
(Review and Refresher Course)
July 25 – 29
(New Join Orientation)
Monday-Friday
Time: 8:00 am – 1:00 pm
Transportation: Not Provided
Location: Admiral William F. Halsey, Jr.
Health & Public Safety Academy

**It has never been easier
to stay connected with
Your Elizabeth Public
Schools, the foundation of
the Elizabeth community!**



www.epsnj.org

Find us on
YouTube
epschools

Follow us on
twitter
@epsboard

Find us on
Facebook
elizabethpublicschools



PROGRAM LOCATIONS

July 5 – July 22

Pg.	Program/Grades	Time	Locations	Address/Phone	Contacts
9	Marine Corps JROTC 9 – 12 (Review/Refresher Course)	8:00 – 1:00	Halsey Health & Public Safety Academy	641 South Street 436-6600	Principal

July 5 – July 28

4	Summer Arts Institute K – 11	8:30 – 12:30	William F. Halloran School No. 22	612 Pulaski Street 436-4860	Principal
5	ESL Enrichment K – 11	8:30 – 12:30	Dr. Albert Einstein Academy School No. 29 (K – 7) John E. Dwyer Technology Academy (8 – 11)	919 North Broad Street 436-6900 123 Pearl Street 436-6565	Principals

July 5 – August 1

8	Summer School Remediation 9 – 12	8:00 – 11:00 (Session 1) 11:30 – 2:30 (Session 2)	John E. Dwyer Technology Academy Halsey Health & Public Safety Academy	123 Pearl Street; 436-6565 641 South Street; 436-6600	Principals
8	Summer School Advanced Credit 9 – 11	8:00 – 11:00 (Session 1) 11:30 – 2:30 (Session 2)	John E. Dwyer Technology Academy Halsey Health & Public Safety Academy	123 Pearl Street; 436-6565 641 South Street; 436-6600	Principals
8	APEX Learning 9 – 12	8:00 – 2:30	John E. Dwyer Technology Academy Halsey Health & Public Safety Academy	123 Pearl Street; 436-6565 641 South Street; 436-6600	Principals

July 5 – August 4

2	Promotion/Retention K – 8	8:00 – 10:30 (Block 1) 10:30 – 11:00 (Lunch) 11:00 – 1:30 (Block 2)	Neighborhood Schools (K-7) Thomas Jefferson Arts Academy Annex (8)	Various Addresses and Phone Numbers	Principals
---	------------------------------	---	---	--	------------

July 5 – August 5

2	Rising Kindergarten Literacy Program K	8:15 – 12:30	Early Childhood Centers PK-8 Schools	Various Addresses and Phone Number	Principals
---	--	--------------	---	---------------------------------------	------------

July 5 – August 8

4	Extended School Year PK – 12	9:00 – 1:00	Chessie Dentley Roberts Academy School No. 30 (PK – 5) EHS – Frank J. Cicarell Academy (6 – 12)	730 Pennsylvania Avenue 436-6950 40 Morrell Street 436-5870	Principals
---	---------------------------------	-------------	--	--	------------

July 6 – July 22

3	Special Needs Recreation 1 – 8 (Session 1)	9:00 – 2:30	Jerome Dunn Academy School No. 9	125 Third Street 436-5555	Principals
---	---	-------------	-------------------------------------	------------------------------	------------

July 6 – August 4

3	Youth Athletic Program 1 – 8	9:00 – 12:00	Various Locations (see program description)	Various Addresses 436-6690	Ben Candelino Director
7	Sports Camps 8 – 11	Various Times (see program description)	Various Locations (see program description)	Various Addresses 436-6690	Ben Candelino Director

July 11 – July 28

2	Transition Program for ELLs K – 1	8:30 – 12:30	Dr. Albert Einstein Academy School No. 29	919 North Broad Street 436-6900	Principal
5	Mathematics Virtual Tutoring 4 – 12	9:00 – 1:15	Virtual		Principals
7	The World of Languages 9 – 12	9:00 – 12:00	John E. Dwyer Technology Academy	123 Pearl Street 436-6565	Principal

July 25 – July 29

9	Marine Corps JROTC 9 – 12 (New Join Orientation)	8:00 – 1:00	Halsey Health & Public Safety Academy	641 South Street 436-6600	Principal
---	---	-------------	---------------------------------------	------------------------------	-----------

July 25 – August 11

3	Special Needs Recreation 1 – 8 (Session 2)	9:00 – 2:30	Jerome Dunn Academy School No. 9	125 Third Street 436-5555	Principal
---	---	-------------	-------------------------------------	------------------------------	-----------



ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS

Every Child, Achieving Excellence



Un Mundo de Programas de Verano 2022

ELIZABETH, NEW JERSEY
POSTAL PATRON
ECR-WSS

NON-PROFIT ORG.
US POSTAGE PAID
Elizabeth, NJ
Permit No. 18

ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS
Every Child, Achieving Excellence
500 North Broad Street
Elizabeth, New Jersey 07208
www.e-psnj.org

LA JUNTA DE EDUCACION DE ELIZABETH

Rosa E. Moreno-Ortega
Presidenta

Iliana Chevres
Vicepresidenta

Nathalie Alcaide-Hernandez
Diane Barbosa

Maria Z. Carvalho
Charlene Bathelus Dorgely
Jerry Jacobs

Stanley Neron
Stephanie Goncalves Pestana

ADMINISTRACIÓN

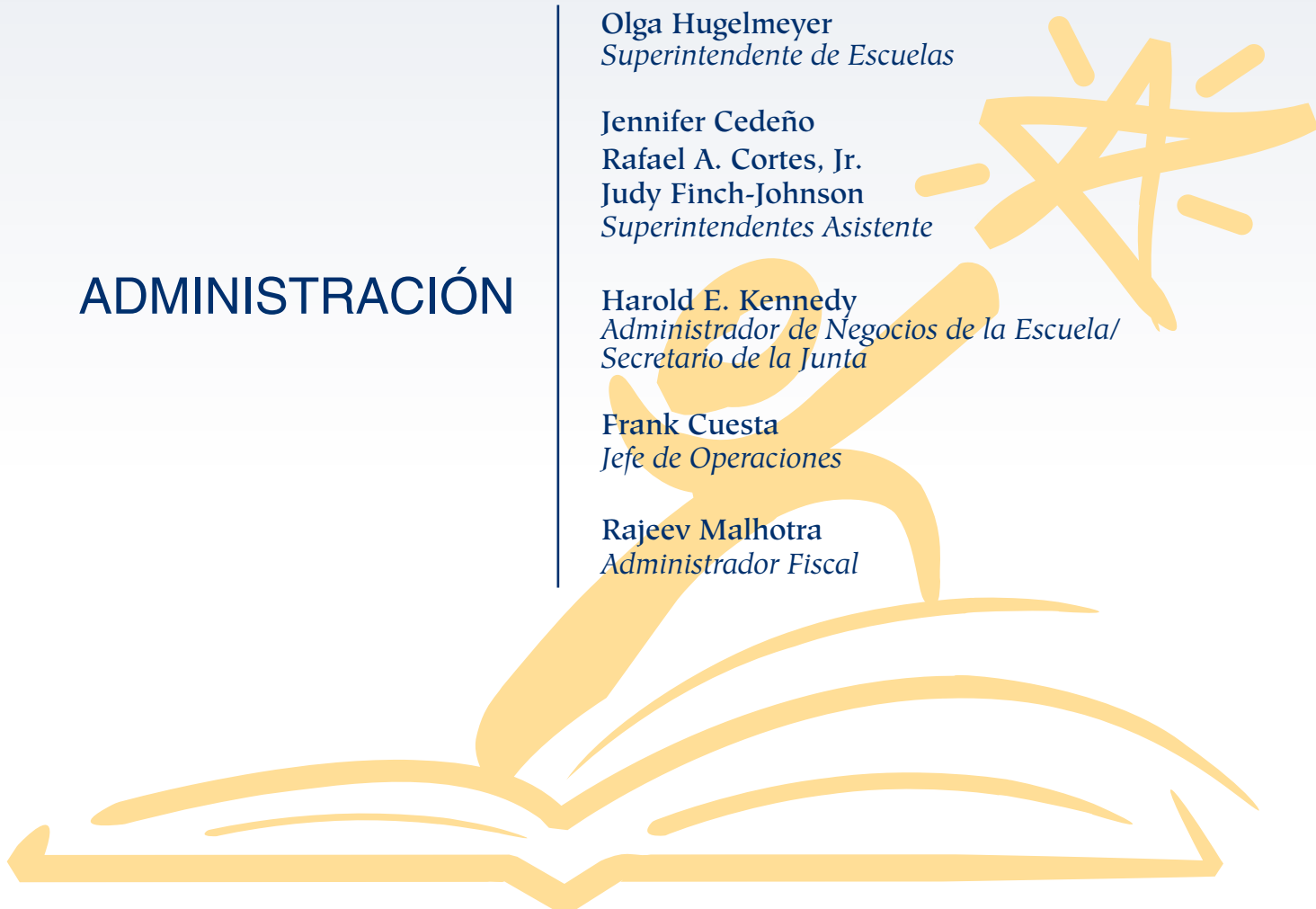
Olga Hugelmeyer
Superintendente de Escuelas

Jennifer Cedeño
Rafael A. Cortes, Jr.
Judy Finch-Johnson
Superintendentes Asistente

Harold E. Kennedy
*Administrador de Negocios de la Escuela/
Secretario de la Junta*

Frank Cuesta
Jefe de Operaciones

Rajeev Malhotra
Administrador Fiscal





Junio 2022

Estimados padres/tutores:



Me complace informarle que las escuelas públicas de Elizabeth volver a ofrecer a sus estudiantes actividades educativas en persona este verano con "Un Mundo de Programas de Verano" en 2022.

Los estudiantes que participen en cualquiera de los programas ofrecidos durante julio y agosto pueden esperar enseñanzas de alta calidad que mejorarán sus habilidades académicas, deportivas y artísticas. Entre los emocionantes y diversos programas que se ofrecerán durante este verano están el Instituto de Arte de Verano y los campamentos deportivos.

Después de revisar el contenido de este catálogo, **puede inscribir a su hijo/hija en un programa entrando en el portal para padres de PowerSchool y completando el formulario de recogida electrónica en el Mundo de los Programas de Verano para cada uno de sus hijos/hijas.** El formulario debe ser completado antes del **22 de junio del 2022**. Por favor, tenga en cuenta que no hay que pagar ninguna inscripción o matrícula.

Esperamos dar la bienvenida a sus hijos/hijas a nuestras escuelas y campos de juego durante el verano y lograr la excelencia juntos.

Disfruten de un verano seguro, feliz y saludable.

Muy atentamente,

Olga Hugelmeyer
Superintendente de Escuelas

PRIMARIA

PROGRAMA DE PREPARACIÓN PARA EL JARDÍN DE INFANCIA (LECTURA)

Este programa es para los estudiantes que están actualmente en el programa de Pre-K de 4 años que necesitan instrucción de lenguaje y lectura para la preparación al jardín de infancia. Este programa ayudará a los estudiantes a construir habilidades fundamentales que son necesarias para convertirse en aprendizajes exitosos y seguros al entrar en los grados elementales. La instrucción será proporcionada por maestros de preescolar que están capacitados en el Orton-Gillingham, que tiene un enfoque multisensorial para la enseñanza de lenguaje y la lectura.

El director o directora le notificará si su hijo/hija tiene que asistir.

Fecha: 6 de julio al 5 de agosto
lunes-jueves
Horario: 8:15 a.m. – 12:30 p.m.
Transporte: No se proporcionará
Localización: Centros de Educación Preescolar y Escuelas Preescolar a 8° grado

PROGRAMA DE TRANSICIÓN PARA ESTUDIANTES DE ELL EN K-1

Este programa de verano está diseñado para apoyar a los estudiantes de inglés como segundo lenguaje (ELL's) que actualmente están en un jardín de infancia bilingüe o primer grado y requieren una instrucción fonémica específica utilizando un enfoque multisensorial. Este programa reforzará las habilidades básicas literarias necesarias para tener éxito en la lectura y la escritura. El programa está dirigido a los nuevos estudiantes de una clase bilingüe. Los estudiantes serán notificados de la elegibilidad para el programa.

Fecha: 11 de julio al 28 de julio
lunes - jueves
Horario: 8:30 am – 12:30 pm
Transporte: No se proporcionará
Localización: Dr. Albert Einstein Academy School No. 29

PROMOCIÓN/RETENCIÓN K – 8

El Programa de Promoción/Retención de Verano K-8 es para los estudiantes que actualmente están en los grados K-8 que necesitan apoyo adicional en Artes del Lenguaje Inglés y Matemáticas. Este programa ayudará a los estudiantes seleccionados a alcanzar la competencia del nivel de grado y volver a enseñar las habilidades críticas, así como establecer una base para el próximo año escolar. La instrucción sigue el currículo reconocido del distrito y está alineado con los Estándares de Aprendizaje del Estudiante de Nueva Jersey (NJSLS). Como tal, los estudiantes que no cumplen con los estándares de promoción del distrito están obligados a asistir al programa.

Los padres serán notificados por el director/directora de la escuela si su hijo/hija está obligado a asistir.

Fecha: 5 de julio al 4 de Agosto
lunes-jueves
Horario: 8:00 am - 10:30 am (sesión 1)
11:00 am - 1:30 pm (sesión 2)
Transporte: Dependiendo de la elegibilidad
Localización : Escuelas de barrios K-8 (K - 7)
Thomas Jefferson Arts Academy 9°
Grado Anexo (8° grado)



Mantente Conectado con Las Esquelas Públicas de Elizabeth. Ven visítanos y regístrate al www.epsnj.org

PRIMARIA

PROGRAMA DEPORTIVO JUVENIL 1-8

Las escuelas públicas de Elizabeth llevarán a cabo un programa deportivo juvenil de verano para los estudiantes que ingresan a los grados 1 a 8. El propósito del programa Deportivo juvenil de verano es centrarse en el desarrollo de habilidades mediante la enseñanza de los fundamentos de cada deporte. También nos centraremos en los niveles semicompetitivos y competitivos para incorporar los conceptos de equipo y el espíritu deportivo.

Baloncesto Béisbol/Softbol Fútbol

Fútbol Americano

Voleibol

Atletismo

Deporte de Porristas

Lucha libre

Natación

Tenis (niños y niñas)

Golf (niños y niñas)

Yoga-Fitness-Danza (niños y niñas)

Fecha: 6 de julio al 4 de agosto
lunes-jueves

Horario: 9:00 am -12:00 pm

Transporte: No se proporcionará

Localización: Varias Localizaciones

PROGRAMA DE RECREACIÓN Y ENSEÑANZA PARA ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN ESPECIAL

El Programa de Recreación y Enseñanza para Estudiantes de Educación Especial es para estudiantes seleccionados con Planes de Educación Individualizada (IEP) en los grados K a 8. El programa se lleva a cabo en colaboración con el Departamento de Recreación de la Ciudad de Elizabeth. El programa proporciona a los estudiantes de primaria y secundaria la oportunidad de participar en actividades académicas y recreativas. Los estudiantes deben ser capaces de participar de forma independiente en las funciones de autocuidado y deben estar dispuestos y ser capaces de participar en y la transición hacia y desde las actividades de grupo. Esto incluirá el arte y la artesanía, la natación (adaptada), la educación física, un período de instrucción, y varios juegos.

Fecha: 6 de julio al 22 de julio (sesión 1)
25 de julio al 11 de agosto (sesión 2)
Horario: 9:00 am – 2:30 pm (Sujeto a cambios)
Transporte: Se proporcionará
Localización: Jerome Dunn Academy
School No. 9



PRIMARIA / ESCUELA SECUNDARIA

EDUCACIÓN ESPECIAL Y SERVICIOS RELACIONADOS CON EL AÑO ESCOLAR EXTENDIDO (ESY)

El programa de Año Escolar Extendido proporciona instrucción y servicios terapéuticos a los estudiantes que son elegibles para educación especial y servicios relacionados más allá del año escolar como se indica en el Plan de Educación Individual (IEP) de los estudiantes. Los estudiantes en los grados PK a 12 son seleccionados para la participación en este programa por su equipo de IEP.

Se ofrecerá un almuerzo a todos los estudiantes.

Fecha: 5 de julio al 8 de agosto
lunes-jueves
Horario: 9:00 am - 1:00 pm
Transporte: Se proporcionará
Localización: Donald Stewart ECC
School No. 51 (PK)
Chessie Dentley Roberts
Academy School No. 30 (K – 5)
Elizabeth High School – Frank J.
Cicarell Academy (6 – 12)



INSTITUTO DE ARTE DE VERANO GRADOS K – 11

¿Has pensado alguna vez en actuar en un escenario o crear una obra de arte o tocar un instrumento musical? Puedes experimentar todo esto y más en el Instituto de Arte de Verano.

El Instituto de Arte de Verano es un programa emocionante y innovador que ofrece a los estudiantes de los grados K a 11 una oportunidad de aprender en un ambiente creativo, mientras incorporan las artes y la música en la literatura creativa y la tecnología. Una variedad de talleres diseñados para destacar el aprendizaje como un proceso de descubrimiento, incluyen artes visuales y escénicas, teatro musical, danza y música instrumental. El programa concluye con una presentación del Festival de las Artes en la que se exponen los proyectos de los estudiantes.

Fecha: 5 de julio al 28 de julio
lunes-jueves
Horario: 8:30 am - 12:30 pm
Transporte: No se proporcionará
Localización: William F. Halloran
School No. 22



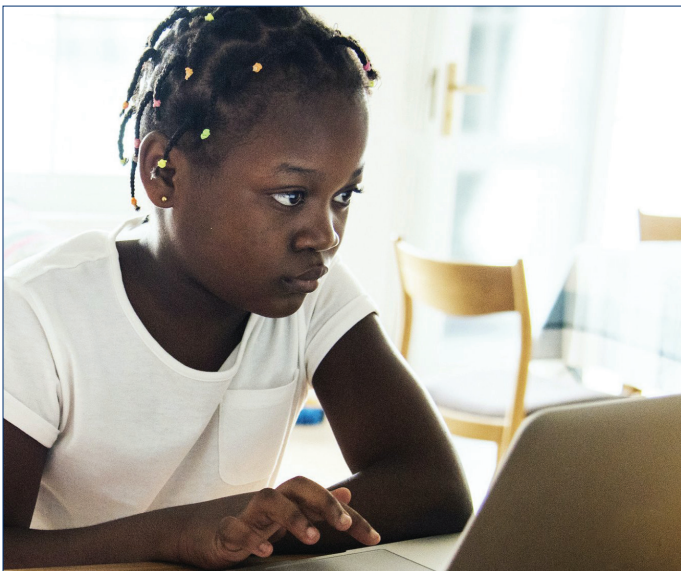
PRIMARIA / ESCUELA SECUNDARIA

CURSO DE VERANO DE ENRIQUECIMIENTO DE INGLÉS COMO SEGUNDO IDIOMA (ESL)

El programa de enriquecimiento de inglés como segundo idioma (ESL) de verano es para estudiantes seleccionados en el programa bilingüe/ESL de grados K a 11. El propósito del programa de enriquecimiento de inglés como segundo idioma (ESL) de verano es proporcionar el desarrollo del idioma inglés y habilidades de comunicación a través de unidades temáticas. Los temas integrarán y apoyarán los programas de ciencia, las matemáticas y la lectura y escritura del distrito, junto con actividades y experiencias multiculturales que ampliarán los conceptos y entendimiento entre culturas. Esto promete ser un viaje educativo que enriquecerá las vidas y fomentará la adquisición del idioma de inglés para los estudiantes.

El programa está orientado a los estudiantes que recién han llegado. Los estudiantes serán notificados de la elegibilidad para este programa de verano.

Fecha: 5 de julio al 28 de julio
lunes-jueves
Horario: 8:30 am - 12:30 pm
Transporte: No se proporcionará
Localización: Dr. Albert Einstein Academy
School No. 29 (K-7)
John E. Dwyer Technology
Academy (8-11)



TUTORÍA VIRTUAL DE MATEMÁTICAS 6-12

Las escuelas públicas de Elizabeth ofrecerán a los estudiantes de primaria, secundaria y preparatoria la oportunidad de participar en sesiones personalizadas de tutoría de matemáticas. Los estudiantes participarán en sesiones en vivo de 60 minutos, previamente programadas, con un tutor en línea que se centrará en el nivel de grado y el contenido de matemáticas avanzadas. Las sesiones de tutoría se ofrecen para todos los cursos de matemáticas de los grados 4 a 12. Cursos de matemáticas ofrecidos: Matemáticas grados 4-7, Álgebra I y II, Geometría. Los directores notificarán a los padres o tutores y también a los estudiantes si están obligados a asistir.

Fecha: 11 de julio al 28 de julio
lunes-viernes
Horario: 9:00am – 1:15pm
Localización: Virtual



Felicitaciones a la **CLASE DE 2022**

*de sus Escuelas Públicas de Elizabeth
y de la Junta de Educación de Elizabeth*



ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS
Every Child, Achieving Excellence

ESCUELA SECUNDARIA

CAMPAMENTOS DEPORTIVOS

Las escuelas públicas de Elizabeth llevarán a cabo campamentos deportivos para estudiantes que están en los grados 8 a 11. El propósito del campamentos deportivos es centrarse en los niveles semicompetitivos y competitivos para incorporar los conceptos de equipo y el espíritu deportivo. Los campamentos deportivos que se ofrecen son:

***8-11**

Lucha libre (niños/niñas)
 Béisbol (niños)
 Voleibol (niños/niñas)
 Softbol (niñas)
 Tenis (niños/niñas)
 Campo Traviesa (niños/niñas)
 Fútbol (niños/niñas)
 Fútbol Americano (niños/niñas)
 Natación (niños/niñas)
 Baloncesto (niños/niñas)
 Atletismo (niños/niñas)
 Golf (niños/niñas)
 Animación (niños/niñas)

***El equipo de entrenadores de la Escuela Secundaria Elizabeth trabajará con los atletas que participen. Estos campamentos están diseñados para el estudiante-atleta que está interesado en probar y jugar para los equipos Elizabeth durante la temporada deportiva 2022-2023.**

La inscripción para los campamentos deportivos se llevará a cabo en línea a través del Portal para padres de PowerSchool. Los entrenadores se comunicarán con los participantes para proporcionar información sobre el campamento de cada deporte después del inscripción.

Fecha: 6 de julio al 4 de agosto
 Horario: Varias Horas
 Transporte: No se proporcionará
 Localización: Varias Localizaciones



You can find

Elizabeth Public Schools

in the app store.

Available on the App Store | Google play

EL MUNDO DE LOS IDIOMAS

Este programa proporcionará un apoyo continuo y concentrado apoyo para la adquisición del idioma deseado a través de la lectura y la escritura, el desarrollo del lenguaje oral y la fluidez así como el conocimiento cultural. Este esfuerzo apoyará a nuestros estudiantes en la lectura de todos los idiomas y también proporcionará apoyo para que nuestros estudiantes obtengan el Sello de Biliterancia del NJDOE. Este programa está abierto a todos los estudiantes de los grados 9 a 12 que actualmente están en un curso de idiomas mundiales.

Fecha: 11 de julio al 28 de julio
 lunes-jueves
 Horario: 9:00 am – 12:00 pm
 Transporte: No se proporcionará
 Localización: John E. Dwyer Technology Academy

ESCUELA SECUNDARIA



ESCUELA DE VERANO REMEDIACIÓN 9 – 12

Cada año, las escuelas públicas de Elizabeth ofrecen una oportunidad para que los estudiantes de la escuela secundaria que no aprobaron los cursos básicos durante el año escolar para asistir a la escuela de verano para recuperar los créditos perdidos. La primera sesión va de 8:00 am a 11:00 am, seguido por la segunda sesión de 11:30 am a 2:30 pm. Las clases ofrecidas son: Álgebra I y II; Geometría, Pre-Cálculo, Cálculo, Inglés I, II, III y IV; Ciencias Ambientales Biología, Química, Física; Historia de los Estados Unidos I y II, Historia del Mundo; Inglés como Segundo Idioma (ESL) I, II, III y IV; Español I y II; Francés I (sólo sesión I) y II (Sesión II solamente) y Educación Física/Salud.

Cada clase tiene un valor de 5 créditos.

Los padres y los estudiantes serán notificados si la asistencia es obligatoria.

Fecha: 5 de julio al 1 de agosto
lunes-viernes

Horario: 8:00 am - 11:00 am (sesión 1)
11:30 am - 2:30 pm (sesión 2)

Transporte: No se proporcionará

Localización: John E. Dwyer Technology Academy
Admiral William F. Halsey, Jr.
Health & Public Safety Academy
(Sujeto a cambios)

ESCUELA DE VERANO CRÉDITOS AVANZADOS 9 – 11

Este año, las escuelas públicas de Elizabeth ofrecerán un Programa de Crédito Avanzado para estudiantes de secundaria que quieran obtener créditos por una asignatura que no hayan anteriormente tomado. Se anima a los estudiantes de los grados 9 a 11 que asistan. Cada curso tiene un valor de 5 créditos.

Se notificará a los padres y a los estudiantes si deben asistir.

Fecha: 5 de julio al 1 de agosto
lunes-viernes

Horario: 8:00 am - 11:00 am (sesión 1)
11:30 am - 2:30 pm (sesión 2)

Transporte: No se proporcionará

Localización: John E. Dwyer Technology Academy
Admiral William F. Halsey, Jr.
Health & Public Safety Academy
(Sujeto a cambios)

APRENDIZAJE APEX

Aprendizaje APEX (APEX Learning) ofrece cursos semestrales, contenido en línea y evaluaciones para los grados 9 a 12. Aprendizaje Apex (APEX Learning) es el principal proveedor de soluciones de aprendizaje combinado y virtual para las escuelas de la nación. Su plan de estudios digital ofrece una experiencia de aprendizaje activo que involucra a todos los estudiantes en cursos rigurosos para prepararlos para la universidad y el trabajo. El plan de estudios digital basado en los estándares - en matemáticas, ciencia, inglés, estudios sociales, idiomas del mundo, electivas y colocación avanzada - se utiliza para el crédito original, la recuperación de créditos, la remediación, intervención, aceleración y preparación de exámenes.

Se notificará a los padres y a los estudiantes si deben asistir.

Fecha: 5 de julio al 1 de agosto
lunes-viernes

Horario: 8:00 am - 2:30 pm

Transporte: No se proporcionará

Localización: John E. Dwyer Technology Academy
Admiral William F. Halsey, Jr.
Health & Public Safety Academy
(Sujeto a cambios)

ESCUELA SECUNDARIA



ENTRENAMIENTO PARA LA RESERVA DE JÓVENES DE LA MARINA (MCJROTC)

El programa de verano del MCJROTC es un curso voluntario de repaso y actualización diseñado para los cadetes que regresan con el fin de:

1. Mejorar las habilidades de liderazgo
2. Promover el civismo y la responsabilidad
3. Informar a los nuevos (billet holders) de sus responsabilidades de liderazgo
4. Reforzar y mejorar las habilidades como el ejercicio de taladro de orden cercano, puntería; y orientación
5. Mantener una buena forma física
6. Informar y orientar a los nuevos miembros (principalmente de primer año) y a sus padres sobre el programa de MCJROTC y sus normas

Estudiantes que ingresan al 9º grado en 2022-2023 interesados en formar parte del MCJROTC en septiembre del 2022 y los que actualmente están inscritos en el programa se les anima a asistir al programa de verano para conocimiento sobre el programa y recibir sus artículos de uniforme.

Fecha: 5 de julio al 22 de julio
(Curso de repaso y actualización)
25 de julio al 29 de julio
(Orientación para nuevos miembros)
lunes-viernes

Horario: 8:00 am - 1:00 pm

Transporte: No se proporcionará

Localización: Admiral William F. Halsey, Jr.
Health & Public Safety Academy

**¡Nunca ha sido tan fácil estar
conectado con sus Escuelas
Públicas de Elizabeth,
la fundación de la comunidad
de Elizabeth!**



www.epsnj.org

Find us on
YouTube
epschools

Follow us on
twitter
@epsboard

Find us on
Facebook
elizabethpublicschools



Localización de los programas

5 de julio 5 – 22 de julio

Pg.	Programa/Grados	Horario	Localizaciones	Dirección/Teléfono	Contactos
9	Entrenamiento Para La Reserva De Jóvenes De La Marina (MCJROTC) (Curso de repaso y actualización)	8:00 – 1:00	Halsey Health & Public Safety Academy	641 South Street 436-6600	Director/ Directora

5 de julio – 28 de julio

4	Instituto de Arte de Verano K – 11	8:30 – 12:30	William F. Halloran School No. 22	612 Pulaski Street 436-4860	Director/ Directora
5	Curso de Verano de Enriquecimiento de Inglés como Segunda Idioma (ESL) K – 11	8:30 – 12:30	Dr. Albert Einstein Academy School No. 29 (K – 7) John E. Dwyer Technology Academy (8 – 11)	919 North Broad Street 436-6900 123 Pearl Street 436-6565	Directores/ Directoras

5 de julio – 1 de agosto

8	Escuela de Verano: Remediación 9 – 12	8:00 – 11:00 (Sesión 1) 11:30 – 2:30 (Sesión 2)	John E. Dwyer Technology Academy Halsey Health & Public Safety Academy	123 Pearl Street; 436-6565 641 South Street; 436-6600	Directores/ Directoras
8	Escuela de Verano: Créditos Avanzados 9 – 11	8:00 – 11:00 (Sesión 1) 11:30 – 2:30 (Sesión 2)	John E. Dwyer Technology Academy Halsey Health & Public Safety Academy	123 Pearl Street; 436-6565 641 South Street; 436-6600	Directores/ Directoras
8	Aprendizaje APEX 9 – 12	8:00 – 2:30	John E. Dwyer Technology Academy Halsey Health & Public Safety Academy	123 Pearl Street; 436-6565 641 South Street; 436-6600	Directores/ Directoras

5 de julio – 4 de agosto

2	Promoción/Retención K – 8	8:00 – 10:30 (Sesión 1) 10:30 – 11:00 (almuerzo) 11:00 – 1:30 (Sesión 2)	Varias Escuelas K-8 (K-7) Thomas Jefferson Arts Academy 9º Grado Anexo (8)	Varias direcciones y números de teléfono	Directores/ Directoras
---	---------------------------	--	---	---	---------------------------

5 de julio – 5 de agosto

2	Programa de Preparación Para el Jardín de Infancia (Lectura)	8:15 – 12:30	Centros de Educación Preescolar Escuelas Preescolar a 8º grado	Varias direcciones y números de teléfono	Directores/ Directoras
---	--	--------------	---	---	---------------------------

5 de julio – 8 de agosto

4	El año escolar extendido PK – 12	9:00 – 1:00	Chessie Dentley Roberts Academy School No. 30 (PK – 5) EHS – Frank J. Cicarell Academy (6 – 12)	730 Pennsylvania Avenue 436-6950 40 Morrell Street 436-5870	Directores/ Directoras
---	----------------------------------	-------------	---	--	---------------------------

6 de julio – 22 de julio

3	Recreación Para Estudiantes De Educación Especial 1-8 (Sesión 1)	9:00 – 2:30	Jerome Dunn Academy School No. 9	125 Third Street 436-5555	Director/ Directora
---	--	-------------	-------------------------------------	------------------------------	------------------------

6 de julio – 4 de agosto

3	Programa Deportivo Juvenil 1 – 8	9:00 – 12:00	Varias Localizaciones (ver descripción del programa)	Varias Direcciones 436-6690	Ben Candelino Director
7	Sports Camps 8 – 11	Varias Horas (ver descripción del programa)	Varias Localizaciones (ver descripción del programa)	Varias Direcciones 436-6690	Ben Candelino Director

11 de julio – 28 de julio

2	Programa de transición para estudiantes de ELL en K-1	8:30 – 12:30	Dr. Albert Einstein Academy School No. 29	919 North Broad Street 436-6900	Director/ Directora
5	Tutoría Virtual de Matemáticas 4 – 12	9:00 – 1:15	Virtual		Directores/ Directoras
7	El mundo de los idiomas 9 – 12	9:00 – 12:00	John E. Dwyer Technology Academy	123 Pearl Street 436-6565	Director/ Directora

25 de julio – 29 de julio

9	Entrenamiento Para La Reserva De Jóvenes De La Marina (MJROTC) (Orientación para nuevos miembros) 9-12	8:00 – 1:00	Halsey Health & Public Safety Academy	641 South Street 436-6600	Director/ Directora
---	--	-------------	---------------------------------------	------------------------------	------------------------

25 de julio – 11 de agosto

3	Recreación Para Estudiantes De Educación Especial 1-8 (Sesión 2)	9:00 – 2:30	Jerome Dunn Academy School No. 9	125 Third Street 436-5555	Director/ Directora
---	--	-------------	-------------------------------------	------------------------------	------------------------